

**СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ
ПРИ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО:
СУЩНОСТЬ, СТРУКТУРА, ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ**

Л. Н. УРБАН

(Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой)

Анализируются понятие, структура и механизмы формирования социокультурной компетенции в процессе овладения русским языком как иностранным. В условиях глобализации и интенсификации межкультурного общения возрастает значимость владения не только лингвистическими аспектами языка, но и способностью адекватно и успешно функционировать в русскоязычной социокультурной среде. Рассматривается сущность социокультурной компетенции как интегративной категории, включающей знание реалий, норм поведения, ценностных ориентаций и умений применять знания в коммуникативных ситуациях. Исследуются компоненты структуры социокультурной компетенции. Особое внимание уделяется психологическим основам ее формирования, включая роль мотивации, установок, эмпатии и когнитивных стилей индивидов.

Ключевые слова: социокультурная компетенция, межкультурная коммуникация, знаниевый компонент, операциональный компонент, ценностно-мотивационный компонент, психологические основы.

Введение. Современная парадигма преподавания иностранных языков, включая русский язык как иностранный, определяет основную цель обучения - коммуникативную компетенцию, которая содержит ряд взаимосвязанных компонентов: лингвистический, социолингвистический, компенсаторный, учебно-познавательный и социокультурный. Именно социокультурная компетенция обеспечивает способность индивида адекватно интерпретировать и высказываться в соответствии с нормами и ценностями русскоговорящего социума.

Цель данной статьи: провести анализ сущности, определить структурные элементы и исследовать психологические предпосылки успешного формирования социокультурной компетенции у иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный.

Понятие «компетенция», предложенное американским языковедом Н. Хомским, вошло в научный оборот лингвистики в середине XX в. По мнению автора, «лингвистическая компетенция» подразумевает идеальные грамматические знания, всегда соотносимые со знанием языковой системы. Однако этот узкий подход оказался недостаточным для объяснения реального общения. Позже американский антрополингвист Д. Хаймс вводит понятие «коммуникативная компетенция», которое включало не только знание грамматики, но и знание социолингвистической уместности.

При определении социокультурной компетенции исследователи сходятся во многих позициях, включая в понятие способность эффективно взаимодействовать в межкультурной среде, основанную на знаниях культурных особенностей, норм поведения и этикета, а также на умении применять эти знания в процессе коммуникации [1, с. 287].

Р. П. Милруд, Э. С. Полат социокультурную компетенцию понимают как способность сравнивать изучаемые языковые сообщества, объяснять межкультурные различия и принимать соответствующие меры в случае нарушения межкультурного взаимопонимания; понятие социокультурного фона носителей иностранного языка и то, как этот фон влияет на развитие языковых сообществ; готовность и умение инофона принимать участие в культурном диалоге, предпосылкой которого является всестороннее понимание собственной культуры и культуры страны изучаемого языка [2, с. 5].

Н. Д. Гальскова определяет: «...социокультурная компетенция – вид человеческой способности, проявляющаяся в процессе взаимоотношении двух культур, выражена в коммуникации; развитие происходит при изучении иностранного языка в сопровождении с культурным опытом индивида, который характеризуется собственным отношением к себе, отношением к окружающему миру» [3, с. 3].

По Л. И. Корнеевой, социокультурная компетенция есть «...способность понимать, принимать, ценить, проявлять уважение ко всему, что обусловлено культурой.» [4, с. 116].

И. Н. Илхомова описывает понятие как «...связующее звено межкультурной компетенции, включая знания, умения необходимые для эффективного использования иностранного языка в социальном контексте, соблюдение норм вежливости, выражение мудрости и различные формы общения» [5, с. 411].

В. Б. Сафонова, включает в социокультурную компетенцию лингвистические, социолингвистические и культурные способности, которые необходимы для того, чтобы изучающие язык могли анализировать социокультурные маркеры непосредственно в процессе общения, а также могли предвидеть и успешно преодолевать потенциальные коммуникативные трудности и барьеры, возникающие при межкультурном взаимодействии [6, с. 104].

Основная часть. Опираясь на анализ теоретической базы отечественной и зарубежной методики, в рамках настоящего исследования социокультурная компетенция понимается как одна из наиболее сложных и многогранных

составляющих коммуникативной компетенции. Она выходит за рамки языковых знаний и умений, охватывая способность индивида ориентироваться в культурном пространстве, адекватно воспринимать и интерпретировать социальные и культурные феномены, а также выстраивать поведение в соответствии с нормами и ценностями конкретного социума.

Сущность социокультурной компетенции заключается в интегративном характере и объединяет следующие компоненты:

– *знаниевый (когнитивный) компонент*, который охватывает информационную базу, необходимую для понимания культуры страны изучаемого языка. Компонент включает: осведомленность о культурном наследии, ключевых исторических вехах и современных реалиях страны; информацию о значимых личностях, а также месте страны изучаемого языка в глобальном мировом контексте; постижение характера взаимодействия между страной изучаемого языка и своей страной; понимание соотношения между эквивалентными и безэквивалентными лексическими единицами в сопоставляемых языках; знание и соблюдение вербальных и невербальных правил этикета, с учетом контекста, места, цели взаимодействия и социального положения участника коммуникации [7, с. 227];

– *операциональный компонент* включает навыки применения полученных знаний для обеспечения эффективной коммуникации. Он подразумевает: способность самостоятельно получать, анализировать, систематизировать и применять информацию о культуре страны изучаемого языка; умение сравнивать и выделять как общие, так и специфические маркеры культуры русского языка и родного; навык контекстуальной и лингвистической догадки при восприятии информации; владение техниками компенсации недостатка знаний, такими как перефразирование и использование невербальных средств в реальной коммуникации;

– *ценностно-мотивационный компонент* отражает внутреннюю движущую силу индивида, направленную на развитие и формирование социокультурной компетенции, т.е. осознание необходимости изучения страноведческих и лингвокультурных особенностей с целью грамотного общения с носителями русской культуры; активную позицию, характеризующуюся стремлением отслеживать актуальные события страны изучаемого языка; наличие осознанного устойчивого интереса к изучению русского языка как иностранного, стремление приобретать новые культурные факты и включать их в ситуации реального иноязычного общения. [8, с. 57].

Важнейшей особенностью структуры социокультурной компетенции является взаимосвязь и интеграция этих компонентов. Они не существуют изолировано, а образуют единую динамическую систему, где каждый элемент влияет на другие и на функционирование социокультурной компетенции.

В научном сообществе, представленном работами таких исследователей, как Э. Г. Азимов, Г. В. Елизарова, В. В. Сафонова, И. И. Халеев, А. Н. Щукин, признается, что социокультурная компетенция является неотъемлемым элементом иноязычной коммуникативной компетенции.

Основой для изучения компонентного состава социокультурной компетенции служит социокультурной подход, разработанной В. В. Сафоновой. Автор предложила детализированную структуру социокультурной компетенции, обосновывая эффективность применения данного подхода в методике преподавания иностранных языков. Согласно В. В. Сафоновой, социокультурная компетенция включает в себя ряд ключевых составляющих: владение лексическими единицами как родного, так и изучаемого языка; способность к ведению диалога с носителями языка на основе этих знаний; сформированное ценностное отношение к своей и другим культурам; личностные качества, такие как наблюдательность, социокультурная восприимчивость, непредвзятость и способность к непрерывному социокультурному развитию [9, с. 18].

Анализ научной литературы, посвященных определению структурных элементов социокультурной компетенции, выявил многообразие интерпретаций и методологических подходов. Однако большинство исследователей сходятся во мнении, что основными составляющими социокультурной компетенции являются:

- лингвострановедческий компонент, предполагающий знание национально-маркированной лексики и умение адекватного применять ее в социокультурных контекстах;
- социально-психологический компонент, заключающийся в знании и уместном использовании культурно обусловленных моделей поведения, характерных для культуры изучаемого языка;
- культурологический компонент, подразумевающий рефлексию и учет этнокультурных характеристик сопоставляемых культур.

Процесс формирования социокультурной компетенции тесно связан с личностными особенностями, психологическими установками, мотивацией и эмоциональным состоянием индивида. Понимание и учет психологических основ является важным аспектом эффективных методик обучения иноязычному общению. Рассмотрим ключевые факторы.

Мотивацию рассматривают как психологическую основу, способствующую эффективному учебному процессу, является основой в контексте изучения иностранного языка. Выделяют два типа мотивации: интегративную и инструментальную.

Интергративная мотивация – стремление индивида к включению в иноязычную культуру и достижения свободного общения с носителями языка. Этот тип мотивации объединяет несколько побудительных сил.

Во-первых, познавательные мотивы, реализуемые через освоение новых знаний, в т.ч. профессионально значимых. Во-вторых, социально-коммуникативные мотивы, удовлетворяемые во взаимодействии между преподавателем и студентами, а также между самими студентами в процессе освоения языка. В-третьих, мотивы, связанные с потребностью в достижениях, которая активизируется в зависимости от уровня сложности поставленных задач иноязычной подготовки.

Р. Гарднер предложил модель интергативной мотивации, состоящую из четырех элементов:

- 1) отношение к социуму носителей изучаемого языка;
- 2) отношение к обучению. Восприятие самого процесса изучения иностранного языка на различных этапах, включая влияние позиции родителей, а также учет ситуативной тревожности в учебной деятельности;
- 3) мотивационные аспекты, связанные с конкретными целями изучения иностранного языка и объемом усилий, которые прилагает индивид;
- 4) обобщенные установки, характеризующиеся интересом к изучаемому языку и желанием достижения высокого уровня владения иностранным языком [10, с. 417].

Инструментальная мотивация – стремление овладеть иностранным языком как инструментом для достижения конкретных внешних целей, например, для сдачи экзамена.

Инструментальная мотивация включает ряд компонентов: непосредственный интерес к изучению языка; интерес к правилам поведения в иноязычной среде, стремление к успеху в обучении, а также косвенный интерес, вызванный влиянием иноязычного общения.

Инструментальная мотивация может способствовать развитию языковых навыков, она не всегда ведет к глубокому пониманию и принятию иноязычной культуры, если не сопровождается элементами интергативной мотивации [11, с. 55].

Установки – предрасположенность к определенному восприятию, оценке, реагированию на объекты и явления. В системе формирования социокультурной компетенции важны установки по отношению к следующим аспектам:

- к культуре страны изучаемого языка, а именно, позитивные установки способствуют открытости, готовности к познанию и принятию культурных различий;
- к собственной культуре – осознание и критическое осмысление культурной идентичности позволяет понять и принять иноязычную культуру (культурный релятивизм);
- к процессу межкультурному общению – готовность к диалогу, преодолению трудностей, признание возможности недопонимания.

Важным психологическим качеством является когнитивная гибкость – способность быстро переключаться между различными схемами мышления и поведения. Для формирования социокультурной компетенции необходимо стимулировать развитие гибкости, предлагая студентам многовариативные сценарии решения коммуникативных задач.

Самоэффективность – вера индивида в свою способность успешно выполнять определенные цели и задачи. В контексте социокультурной компетенции это вера в свои способности общаться в межкультурной среде, справляться с культурными различиями и разрешать межкультурные недопонимания. Высокая самоэффективность способствует проактивному поведению, готовности к риску и настойчивости в освоении новых культурных партнеров [12, с. 2020].

Я-концепция – совокупность представлений человека о себе. Образ «Я» каждого человека определяет границы для достижения конкретной цели. При изучении иностранного языка и погружении в другую культуру происходит трансформация самоконцепции, т.к. появляются новые аспекты, связанные с ролью «межкультурного коммуникатора». Процесс формирования социокультурной компетенции тесно связан с развитием и переосмыслинением личности и культурной идентичности. При столкновении с другой культурой индивид способен переживать кризис, пытаясь совместить свое прежнюю идентичность с новыми культурными реалиями. Успешное формирование социокультурной компетенции предполагает развитие «межкультурной идентичности» – способности интегрировать элементы нескольких культур в свою «Я-концепцию», сохраняя при этом связь со своей родной культурой [13, с. 212].

Эмпатия – способность понимать и разделять эмоциональное состояние другого человека. В межкультурной коммуникации эмпатия критически важна для интерпретации поведения и высказываний носителей изучаемой культуры, понимания их мотивов и намерений, что позволяет избежать ошибочных суждений и конфликтов [14, с. 23].

Тolerантность к неопределенности – способность комфортно себя чувствовать в ситуациях, где информация неполна, неоднозначна или противоречива. Взаимодействие с незнакомой культурой всегда сопряжено с высокой степенью непредсказуемости. Психологическая устойчивость и низкий уровень тревожности перед неизвестным являются необходимыми в процессе познания новой культуры. Межкультурное общение часто сопряжено с неопределенностью, недопониманием (незнакомые слова, невербальные сигналы), и низкая толерантность к неопределенности может вызвать стресс, отторжение и желание избегать межкультурных контактов [15, с. 44]

Эмоциональная регуляция – способность управлять своими эмоциональными реакциями, чтобы реагировать на события социально приемлемым образом. Необходимо учитывать, что изучение иностранного языка и, тем более, реальное погружение в другую культуру вызывают различные формы *тревожности*: коммуникативную тревожность, которая проявляется в боязни совершить ошибку при общении, быть неправильно понятым или выглядеть нелепо; тревожность, связанную с культурным шоком, которая возникает при столкновении с незнакомой культурной средой, потерей привычных ориентиров. Высокий уровень тревожности затрудняет процесс формирования социокультурной компетенции, блокирует спонтанное общение, снижает мотивацию и препятствует открытости новому опыту [16, с.11].

Заключение. Социокультурная компетенция является одним из важнейших компонентов при изучении русского языка как иностранного. Охватывает знание норм, традиций, ценностей и моделей поведения, принятых в социуме изучаемого языка, способность адекватно применять знания в реальной коммуникации. Формирование социокультурной компетенции представляет собой многоуровневую структуру из взаимосвязанных компонентов: знаниевого (когнитивного), операционального (деятельностного), ценностно-мотивационного и рефлексивного. Среди структурных элементов основополагающими являются: лингвострановедческий, социально-психологический, культурологический. Данную структуру рекомендуется применять как теоретическую основу для подготовки учебных программ и пособий по иностранным языкам; для создания эффективной методики обучения, интегрирующих языковой и культурный аспекты; в разработке критерии и инструментов для оценки уровня сформированности иноязычной социокультурной компетенции.

Психологические основы формирования социокультурной компетенции при изучении русского языка как иностранного требуют комплексного подхода, учитывающего мотивационные установки, индивидуальные когнитивные стили и аффективное состояние индивида. Успешное овладение социокультурной компетенцией возможно при условии, что процесс обучения русскому языку как иностранному интегрирует психологически обоснованные методики, направленные на развитие межкультурной коммуникации, снижение тревожности и стимулирование интегративной мотивации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н., Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Полат Е. С. Обучение в сотрудничестве // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 1. – С. 4–11.
3. Гальскова Н. Д. Образование в области иностранных языков: новые вызовы и приоритеты // Иностранные языки в школе. – 2008. – № 5. – С. 2–7.
4. Корнеева Л. И. Особенности формирования межкультурной коммуникативной компетенции при обучении китайскому языку // Педагогическое образование в России. – 2016. – № 6. – С. 116–120.
5. Илхомова И. Н. Социокультурная компетенция как связующее звено иноязычной межкультурной компетенции в обучении иностранному языку // Научные исследования и разработки–2018: XXXIV Междунар. науч.-практ. конф. – М., 2018. – С. 411–413.
6. Сафонова В. В. Интернет-ориентированная методика обучения межкультурному общению на иностранных языках: проблемы и перспективы развития // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 19, Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2015. – № 2. – С. 104–113.
7. Плужник И. Л. Основные компоненты моделирования процесса формирования иноязычной межкультурной коммуникативной компетенции в вузовском гуманитарном образовании // Пед. образование в России. – 2016. – № 12. – С. 225–230.
8. Соколов С. С. Операциональный компонент межкультурной компетенции // Педагогика. – 2017. – Т. 4, № 3. – С. 56–63.
9. Сафонова В. В. Культуроведение в системе современного языкового образования // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 6. – С. 17–24.
10. Седова Е. А. Исследования интегративной и инструментальной мотивации обучения иностранному языку в психолого-педагогической литературе // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2013. – № 5. – С. 417–419.
11. Никифорова И. Н. Роль мотивационных аспектов при изучении иностранного языка // Вестн. Санкт-Петербург. науч.-исслед. ин-та педагогики и психологии высш. образования. – 2023. – № 3(7). – С. 53–59.
12. Байanova Ф. А. Динамические особенности личностной самоэффективности будущего педагога // Фундамент. исслед. – 2014. – № 11. – Ч. 12. – С. 2719–2723.
13. Ламзин С. А. Формирование Я-концепции при обучении иностранным языкам // Школа будущего. – 2022. – № 2. – С. 206–217.
14. Володина О. В. К вопросу об эффективности обучения иностранному языку в вузе: самомотивация, саморегуляция, самоорганизация // Пед. мастерские: сб. науч. тр. – Киров: Межрегионал. центр инноваций технологий в образовании, 2022. – С. 24–27.
15. Леонов И. Н. Тolerантность к неопределенности как психологический феномен: история становления конструкта // Вестн. Удмурт. ун-та. Философия. Психология. Педагогика. – 2014. – № 4. – С. 43–52.
16. Андрюшкина Ю. С. Экспериментальное исследование влияния личностной и иноязыковой тревожности в условиях учебного билингвизма // Вестн. Нижегород. гос. лингвист. ун-та им. Н. А. Добролюбова. – 2020. – № 49. – С. 9–23.

Поступила 14.11.2025

**SOCIOCULTURAL COMPETENCE
IN STUDYING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE:
ESSENCE, STRUCTURE, AND PSYCHOLOGICAL FOUNDATIONS OF ITS DEVELOPMENT**

L. URBAN
(*Euphrosyne Polotskaya State University of Polotsk*)

This article analyzes the concept, structure, and mechanisms for developing sociocultural competence in the process of mastering Russian as a foreign language. In the context of globalization and the intensification of intercultural communication, the importance of mastering not only the linguistic aspects of language but also the ability to function adequately and successfully in a Russian-language sociocultural environment is growing. This paper examines the essence of sociocultural competence as an integrative category that includes knowledge of realities, norms of behavior, value orientations, and the ability to apply knowledge in communicative situations. The structural components of sociocultural competence are analyzed. Particular attention is paid to the psychological foundations of its development, including the role of motivation, attitudes, empathy, and individual cognitive styles.

Keywords: *sociocultural competence, intercultural communication, knowledge component, operational component, value-motivational component, psychological foundations.*